



Sesida dals

24 d'october 2017

Communitgà ils

25 d'october 2017

Protocol nr.

922

Dumonda Cavegn

concernent il basegn supplementar da persunal per cumbatter cunter la
cybercriminalitad

Resposta da la regenza

L'infrastructura digitala che stat a disposiziun en l'internet pussibilitescha a delinquents potenzials novs models da malfatgs cun in potenzial da donns enorm per la societad e per l'economia. Il temp ed il spazi survegnan ina nova impurtanza. Noziuns giuridicas classicas sco il lieu dal malfatg, il temp dal malfatg e las cumpetenzas localas medemamain. La cybercriminalitad surmunta cunfins territorials e quai en in process fitg dinamic cun curts ciclus d'intervenziun. Pli ferma che la colliaziun en ina rait digitala e pli grond ch'il privel daventa che cybereveniments che cumenzan atgnamain en il mund virtual, effectueschan lur donn en il mund real.

Sut l'aspect da quest svilup privlus èsi urgentamain inditgà da tschertgar novas propostas da soluziuns er en la persecuziun penala. Ins sto meglierar l'interoperabilitad e la reacziun entaifer il chantun, en l'entira Svizra ed en collavuraziun cun partenaris internaziunals sco er accordar effectivamain ina cun l'autra las cumpetenzas spezialas, tecnicas e persunalas.

Per quest intent elavura la conferenza dals cumandants da las polizias chantunalas da la Svizra (CCPCS) actualmain il dispositiv naziunal "Cybercrime e forensica digitala". Là vegnan schliadas las dumondas organisatoricas ed infrastructuralas en lur totalitad. La persecuziun penala en general ed en spezial quella en ils chantuns sto vegnir drizzada tenor ils aspects impurtants sco las cyberinvestigaziuns, la forensica digitala e la cyberanalisa. Per quest intent è necessaria ina stretga collavuraziun cun las procuras publicas responsablas.

1. Il servetsch chantunal da cybercrime è affilia a la partiziun da la polizia criminala da la polizia chantunala dal Grischun e cumpiglia ils secturs forensica digitala, cyberinvestigaziun e cyberanalisa. Fin mez 2018 vegn il servetsch chantunal da cybercrime ad esser constituì uschia ch'el po ademplir la funcziun directiva per

cybereveniments entaifer la polizia chantunala. Ma cun quai n'è betg terminada sia constituziun, perquai che la creaziun dal kowhow necessari e da l'infrastructura necessaria per cumbatter effectivamain cunter la cybercriminalitad vegn a durar onns, cunzunt pervia da la gronda lavur da scolaziun.

2. Per la persecuziun penala da la cybercriminalitad ston las cumpetenzas spezialas, tecnicas e persunalas vegnir accordadas ina cun l'autra. I sa tracta d'ina incumbensa communabla che la polizia chantunala sto ademplir ensemen cun la procura publica. Resursas persunalas supplementaras resultan principalmain per ils secturs da la forensica e da la scolaziun e medemamain tar la procura publica. Ils proxims dus onns vegnan duvradas – tenor la planisaziun actuala – tut en tut tschintg plazzas a temp cumplain per il servetsch da cybercrime. Gia oz lavuran trais polizists cun in pensum cumplain en quest sector. Questas plazzas èn vegnidas spustadas – pervia da l'urgenza temporara – fin ussa da las polizias da regions en il servetsch chantunal da cybercrime. Questas plazzas ston puspè vegnir occupadas, per garantir l'adempliment da las incumbensas en las regions. Pia basegna la polizia chantunala ils proxims onns tut en tut tschintg plazzas a temp cumplain per il sector da la cybercriminalitad.
3. Il computer e l'internet permettian novs champs d'acziun a delinquents potenzials. Malfatgs sco enguladitsch ed engion na vegnan betg pli commess mo en il mund analog, mabain er en quel digital. Perquai ch'i manca als investigaders quasi tut quai che gida a sclerir in malfatg analog, sco p.ex. la descripsiun dal delinquent, il lieu dal malfatg, las improntas, ils fastizs da DNA, è l'identificaziun dal delinquent cumbinada cun fitg gronda lavur. Las autoritads da persecuziun penala ston pia s'adattar a questa realitad. Schebain che – en connex cun la persecuziun da quests malfatgs – i na sa tracta betg d'ina nova incumbensa da la polizia, ma d'ina tala ch'è dependenta da spezialists che han ina scolaziun particulara, na duain la constituziun sco er l'engrondiment dal servetsch chantunal da cybercrime betg avoir lieu sin donn e cust dal dumber da persunal da fin ussa da la polizia chantunala. Las plazzas che vegnan duvradas per quest sector èn vegnidas dumandadas.



En num da la regenza

La presidenta:

B. Janom Steiner

Il chancelier:

Daniel Spadin